



भारत का राजपत्र The Gazette of India

असाधारण
EXTRAORDINARY

भाग III—खण्ड 4
PART III—Section 4

प्राधिकार से प्रकाशित
PUBLISHED BY AUTHORITY

सं० 66]

नई दिल्ली, बुधवार, नवम्बर 22, 1995/अग्रहायण 1, 1917

No. 66] NEW DELHI, WEDNESDAY, NOVEMBER 22, 1995/AGRAHAYANA 1, 1917

केन्द्रीय भंडारण निगम
(भारत सरकार का उपक्रम)

अधिसूचना

नई दिल्ली, 14 नवम्बर, 1995

सं. सी. डब्ल्यू. सी./14-4/भर्ती :—वेअरहाउसिंग कारपोरेशन अधिनियम, 1962 (1962 का 58) की धारा 42 द्वारा प्रदत्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए तथा केन्द्रीय सरकार की पूर्व स्वीकृति से केन्द्रीय भंडारण निगम (कर्मचारी) विनियम 1986 में संशोधन कर केन्द्रीय भंडारण निगम निम्नलिखित विनियम बनाता है, अर्थात् :—

1 (1) इन विनियमों को केन्द्रीय भंडारण निगम (कर्मचारी) (बीसवां संशोधन) विनियम, 1955 कहा जाएगा।

(2) ये विनियम राजपत्र में प्रकाशित होने की तारीख से लागू होंगे।

2. "सामान्य प्रबन्ध संवर्ग" शीर्षक के अधीन केन्द्रीय भंडारण निगम (कर्मचारी) विनियम, 1986 के परिशिष्ट-II में; बाकी होन्डर के पद से संबंधित क्रम सं. 52 एवं इसकी प्रविष्टियों के बाद निम्नलिखित क्रम सं. एवं प्रविष्टियां जोड़ी जाएं अर्थात् :—

पद का नाम	वर्गीकरण	पदों की संख्या	वेतनमान	चयन पद है अथवा गैर चयन पद	भर्ती की पद्धति	प्रोत्ति/प्रतिनियुक्ति द्वारा भर्ती की दशा में ये जिन पदों से की जानी है
1	2	3	4	5	6	7
53. उप प्रबन्धक (हिंदी)	समूह "क"	1	3450-140- 4570-150- 5470 रु. (आई. डी. ए.) 3000-100- 3500-125- 4500 रु. (सी. डी. ए.)	चयन	प्रोत्ति, अन्यथा प्रतिनियुक्ति पर स्थानान्तरण द्वारा, दोनों ही स्थितियों में उप-लब्ध न होने पर सीधे भर्ती द्वारा	प्रोत्ति : 5 वर्ष की निमित्त सेवा वाले बरिष्ठ सहायक प्रबन्धक (हिंदी) प्रतिनियुक्ति (क) (1) समान पद पर कार्य कर रहे सार्वजनिक संस्थाओं से उपयुक्त अधिकारी अथवा

1	2	3	4	5	7
					(2) निगम में वरिष्ठ सहायक प्रबन्धक (हिंदी) के समतुल्य पद पर पांच वर्ष की सेवा अवकाश
					(3) निगम में सहायक प्रबन्धक (हिंदी) के समतुल्य पद पर छह वर्ष की सेवा तथा
					(ख) उप प्रबन्धक (हिंदी) के पद के लिए सीधी भर्ती के लिए दी गयी शैक्षिक अर्हताएं एवं अनुभव रखने वाले अधिकांशी
					(प्रतिनियुक्ति की अवधि सामान्यतया तीन वर्ष से अधिक नहीं होगी) ।

सीधी भर्ती किए जाने वाले व्यक्तियों के लिए शैक्षिक तथा अन्य अर्हताएं	सीधी भर्ती के लिए आयु सीमा	आयु सीमा और अन्य अर्हताएं प्रोभति की दशा में लागू होंगी या नहीं	टिप्पणी
8	9	10	11
सीधी भर्ती?	40 वर्ष	लागू नहीं	न्यून
(1) मान्यता प्राप्त विश्वविद्यालय से उपाधि स्तर पर एक विषय के रूप में अंग्रेजी सहित हिंदी में मास्टर डिग्री अवकाश समतुल्य डिग्री			
अवकाश			
मान्यता प्राप्त विश्वविद्यालय से उपाधि स्तर पर हिंदी एक विषय के रूप में तथा अंग्रेजी में मास्टर डिग्री अवकाश समतुल्य डिग्री			
अवकाश			
मान्यता प्राप्त विश्वविद्यालय से उपाधि स्तर पर विषयों के रूप में हिंदी एवं अंग्रेजी सहित किसी भी विषय में मास्टर डिग्री अवकाश समतुल्य डिग्री			
अवकाश			
मान्यता प्राप्त विश्वविद्यालय से उपाधि स्तर पर अंग्रेजी एक विषय के रूप में तथा किसी भी विषय में मास्टर डिग्री अवकाश समतुल्य डिग्री जिसे हिंदी माध्यम से पढ़ा गया हो।			
अवकाश			
मान्यता प्राप्त विश्वविद्यालय से उपाधि स्तर पर हिंदी एक विषय के रूप में तथा किसी भी विषय में मास्टर डिग्री अवकाश समतुल्य डिग्री जिसे अंग्रेजी माध्यम से पढ़ा गया हो			

8

9

10

11

(2) हिंदी में तकनीकी शब्दावली तथा/अथवा अंग्रेजी से हिंदी का एवं हिंदी से अंग्रेजी के अनुवाद का पाँच वर्ष का अनुभव जिसके लिए तकनीकी अथवा वैज्ञानिक साहित्य के अनुवाद को बरीयता दी जाएगी

अथवा

शिक्षण, अनुसंधान, हिंदी में लेखन अथवा गवकारिता का 5 वर्ष का अनुभव।

बोध्य

(1) संस्कृत अथवा किसी आधुनिक भारतीय भाषा का ज्ञान।

(2) प्रशासनिक अनुभव।

(3) हिंदी-कक्षाएं अथवा टिप्पण एवं आलेखन के लिए कार्यशालाएं आयोजित करने का अनुभव

1	2	3	4	5	6	7
54. वरिष्ठ सहायक प्रबंधक (हिन्दी)	समूह "क"	1	2650-120-4330-130-4850 रु. (आई. ए.) 2200-75-2800-100-4000 रु. (सी. डी. ए.)	चयन	प्रोश्रुति, अन्यथा प्रतिनियुक्ति पर स्थानान्तरण द्वारा, दोनों ही स्थितियों में उपलब्ध न होने पर सीधी भर्ती द्वारा	प्रोश्रुति : 5 वर्ष की नियमित सेवा वाले सहायक प्रबन्धक (हिन्दी) प्रतिनियुक्ति : (क) (1) समान पद पर कार्य कर रहे सार्वजनिक उद्यमों से उपयुक्त अधिकारी अथवा (2) नियम में सहायक प्रबन्धक (हिन्दी) के समतुल्य पद पर पाँच वर्ष की सेवा तथा (ख) वरिष्ठ सहायक प्रबन्धक (हिन्दी) के पद के लिए सीधी भर्ती के लिए की गई शैक्षिक अर्हताएं एवं अनुभव रखने वाले अधिकारी। (प्रतिनियुक्ति की प्रबन्ध सामान्यतया तीन वर्ष से अधिक नहीं होगी।

8	9	10	11
सीधी भर्ती :	35 वर्ष	लागू नहीं	शून्य
(1) मान्यताप्राप्त विश्वविद्यालय से उपाधि स्तर पर एक विषय के रूप में अंग्रेजी सहित हिन्दी में मास्टर डिग्री अथवा समतुल्य डिग्री			
अथवा			
मान्यताप्राप्त विश्वविद्यालय से उपाधि स्तर पर हिन्दी एक विषय के रूप में तथा अंग्रेजी में मास्टर डिग्री अथवा समतुल्य डिग्री			
अथवा			
मान्यताप्राप्त विश्वविद्यालय से उपाधि स्तर पर विषयों के रूप में हिन्दी एवं अंग्रेजी सहित किसी भी विषय में मास्टर डिग्री अथवा समतुल्य डिग्री।			
अथवा			
मान्यताप्राप्त विश्वविद्यालय से उपाधि स्तर पर अंग्रेजी एक विषय के रूप में तथा किसी विषय में मास्टर डिग्री अथवा समतुल्य डिग्री जिसे हिन्दी माध्यम से पढ़ा गया हो।			
अथवा			
मान्यताप्राप्त विश्वविद्यालय से उपाधि स्तर हिन्दी एक विषय के रूप में तथा किसी भी विषय में मास्टर डिग्री अथवा समतुल्य डिग्री जिसे अंग्रेजी माध्यम से पढ़ा गया हो।			
(2) हिन्दी में तकनीकी शब्दावली का तथा/अथवा अंग्रेजी से हिन्दी का एवं हिन्दी से अंग्रेजी का पाँच वर्ष का अनुबाव का अनुभव जिसके लिए तकनीकी अथवा वैज्ञानिक साहित्य के अनुबाव को वरीयता दी जाएगी।			
अथवा			
मिश्रण, अनुसंधान, हिन्दी में लेखन अथवा पत्रकारिता का 5 वर्ष का अनुभव।			
वांछनीय :			
(1) संस्कृत अथवा किसी आधुनिक भारतीय भाषा का ज्ञान।			
(2) प्रशासनिक अनुभव			
(3) हिन्दी-कक्षाएं अथवा टिप्पण एवं आलेखन के लिए कार्यशाखाएं आयोजित करने का अनुभव।			

1	2	3	4	5	6	7
55. सहायक प्रबंधक समूह "ख" [(हिन्दी)]	4	2500-120- 4300 रु. (आई. जी. ए.)	चयन	प्रोत्ति	प्रोत्ति	हिन्दी अनुवादक जिन्होंने इस पद पर पाँच वर्ष की नियमित सेवा की हो।
56. हिन्दी अनुवादक समूह "ग"	16	1890-65- 2085-80- 2885-95- 3360 रु. (आई. जी. ए.)	चयन	100 % सीधी भर्ती	लागू नहीं	

8	9	10	11
लागू नहीं	लागू नहीं	लागू नहीं	शून्य
किसी मान्यताप्राप्त विश्वविद्यालय से उपाधि स्तर पर अंग्रेजी/हिन्दी एक मुख्य विषय सहित हिन्दी/अंग्रेजी में मास्टर डिग्री।	28 वर्ष	लागू नहीं	शून्य

अथवा

किसी मान्यताप्राप्त विश्वविद्यालय से उपाधि स्तर पर अंग्रेजी एक अनिवार्य विषय सहित किसी विषय में मास्टर डिग्री जिसे हिन्दी माध्यम से पढ़ा एवं परीक्षा दी हो।

अथवा

हिन्दी एवं अंग्रेजी मुख्य विषय सहित स्नातक डिग्री अथवा दोनों में से एक परीक्षा का माध्यम हो और दूसरा मुख्य विषय के रूप में पढ़ा हो तथा हिन्दी में अंग्रेजी एवं अंग्रेजी से हिन्दी में अनुवाद का मान्यताप्राप्त डिप्लोमा/सर्टिफिकेट कोर्स अथवा भारत सरकार के उपक्रमों सहित केन्द्र/राज्य सरकार के कार्यालयों में हिन्दी से अंग्रेजी तथा अंग्रेजी से हिन्दी में अनुवाद का दो वर्ष का अनुभव।

सामान्य प्रबन्ध संवर्ग में हिन्दी अधिकारी एवं हिन्दी अनुवादक के पद से संबंधित क्रम सं. 19 एवं 25 तथा इनकी प्रविष्टियां तैयार की जाएंगी।

[सं० सी डब्ल्यू सी/ XIV-- 4/हिन्दी/भर्ती]
वी. बी. पटनायक, प्रबन्धक (कार्यिक)

टिप्पणी :--मुख्य विनियम सं. सी. डब्ल्यू. सी./14-4 स्था. दिनांक 28-2-1986 द्वारा भारत के राजपत्र (असामान्य) भाग-3, खण्ड-4 में अधिसूचित किये गये थे तथा तत्पश्चात् निम्नलिखित द्वारा संशोधित किए गए :

1. सी. डब्ल्यू. सी 14-4 स्था. दिनांक 1-4-87
2. सी. डब्ल्यू. सी 14-4 स्था. दिनांक 19-6-87
3. सी. डब्ल्यू. सी 14-4 स्था. दिनांक 19-6-87
4. सी. डब्ल्यू. सी 14-4 स्था. दिनांक दिनांक 29-1-88
5. सी. डब्ल्यू. सी 14-4 स्था. दिनांक 24-6-88
6. सी. डब्ल्यू. सी 14-4 स्था. दिनांक 9-6-89
7. सी. डब्ल्यू. सी 14-4 स्था. दिनांक 24-11-89
8. सी. डब्ल्यू. सी 14-4 स्था. दिनांक 19-10-90
9. सी. डब्ल्यू. सी 14-4 स्था. दिनांक 26-10-90
10. सी. डब्ल्यू. सी 14-4 स्था. दिनांक 30-11-90
11. सी. डब्ल्यू. सी 14-4 स्था. दिनांक 21-12-90
12. सी. डब्ल्यू. सी 14-4 स्था. दिनांक 8-2-91
13. सी. डब्ल्यू. सी 14-4 स्था. दिनांक 17-5-91
14. सी. डब्ल्यू. सी 14-4 स्था. दिनांक 4-10-91
15. सी. डब्ल्यू. सी 14-4 स्था. दिनांक 18-12-1992
16. सी. डब्ल्यू. सी 14-4 स्था. दिनांक 29-12-1992
17. सी. डब्ल्यू. सी 14-4 स्था. दिनांक 15-12-1993
18. सी. डब्ल्यू. सी 14-4 स्था. दिनांक 8-3-1994
19. सी. डब्ल्यू. सी 14-4 स्था. दिनांक 28-3-1995

CENTRAL WAREHOUSING CORPORATION

(A Government of India Undertakings)

NOTIFICATION

New Delhi, the 14th November, 1995

No. CWC/XIV-4/Rectt.—In exercise of the powers conferred by section 42 of the Warehousing Corporations Act, 1962 (58 of 1962), the Central Warehousing Corporation, with the previous sanction of the Central Government, hereby makes the following regulations further to amend the Central Warehousing Corporation (Staff) Regulations, 1986. namely:—

1. (1) These regulations may be called the Central Warehousing Corporation (Staff) (Twentieth Amendment) Regulations, 1995.

(2) They shall come into force on the date of their publication in the Official Gazette.

2. In Appendix-II to the Central Warehousing Corporation (Staff) Regulations, 1986, under the heading "General Management Cadre",—

after serial number 52 relating to the post of Copy Holder and entries relating thereto, the following serial numbers and the entries shall be inserted, namely:—

Name of the post	Classifi- cation	Number of posts	Scale of Pay	Whether selection post or non- selection post	Method of Recruitment	In case of recruitment by pro- motion/deputation posts from which to be made
1	2	3	4	5	6	7
53. Deputy Manager (Hindi)	Group 'A'	1	Rs. 3450-140- 4570-150-5470- (IDA) Rs. 3000-100- 3500-125-4500 (CDA)	Selection	Promotion failing which by transfer on deputa- tion, failing both by direct recruitment.	Promotion: Senior Assistant Manager (Hindi) with five years reg- ular service in the post. Deputation: (a) (i) Suitable Officers from Public Institutions holding analogous posts; OR (ii) With 5 years service in a post equivalent to Senior Assistant Manager (Hindi) in a Corporation. OR (iii) with 8 years service in a post equivalent to Assistant Manager (Hindi) in a Corpora- tion AND (b) Possessing the educational qualification and experi- ence laid down for direct recruitment for the post of Deputy Manager (Hindi) (Period of deputation shall ordinarily not exceed 3 years).

1	2	3	4	5	6	7
54. Senior Assistant Manager (Hindi)	Group 'A' 1	Rs. 2650-120-4330-130-4850. (IDA) Rs. 2200-75-2800-100-4000 (CDA)	Selection	Promotion failing which by transfer on deputation, failing both by direct recruitment.	Promotion Assistant Manager (Hindi) with five years regular service in the post. Deputation: (a) (i) Suitable Officers from Public Enterprises holding analogous posts; OR (ii) With five years service in a post equivalent to Assistant Manager (Hindi) in a Corporation. AND (b) Possessing the educational qualification and experience laid down for direct recruitment for the post of Senior Assistant Manager (Hindi) (Period of deputation shall ordinarily not exceed 3 years).	
55. Assistant Manager (Hindi)	Group 'B' 4	Rs. 2500-120-4300 (IDA)	Selection	Promotion	Promotion; Hindi Translators with 5 years regular service in the post.	
56. Hindi Translator	Group 'C' 16	Rs. 1890-65-2085-80-2885-95-3360 (IDA)	Selection	100% by direct recruitment.	Not applicable.	

Educational and other qualifications required for direct recruitment.	Age limit for direct recruitment	Whether age limit and other qualifications will apply to promotees.	Remarks
8	9	10	11
53. Direct Recruitment: (i) Master's degree of a recognised University or equivalent in Hindi with English as a subject at the degree level; OR Master's degree of a recognised University or equivalent in English with Hindi as a subject at the degree level; OR Master's degree of a recognised University or equivalent in any subject with Hindi and English as a subject at the degree level; OR Master's degree of a recognised University or equivalent in any subject with Hindi medium and English as a subject at the degree level; OR	40 years	Not applicable	Nil

Master's degree of a recognised University or equivalent in any subject with English medium and Hindi as a subject at the degree level;

- (ii) 5 years experience of terminological work in Hindi and/or translation from English to Hindi or vice-versa preferably of technical or scientific literature.

OR

5 years experience of teaching, research, writing or journalism in Hindi.

Desirable:

- (i) Knowledge of Sanskrit or modern Indian Language.
(ii) Administrative Experience.
(iii) Experience of organising Hindi Classes or workshops for noting and drafting.

54. Direct Recruitment

35 years

Not applicable

Nil

- (i) Master's degree of a recognised University or equivalent in Hindi with English as a subject at the degree level;

OR

Master's degree of a recognised University or equivalent in English with Hindi as a subject at the degree level;

OR

Master's degree of a recognised University or equivalent in any subject with Hindi and English as a subject at the degree level;

OR

Master's degree of recognised University or equivalent in any subject with Hindi medium and English as a subject at the degree level;

OR

Master's degree of a recognised University or equivalent in any subject with English medium and Hindi as a subject at the degree level;

- (ii) 5 years experience of terminology work in Hindi and or translation from English to Hindi or vice-versa preferably of technical or scientific literature.

OR

5 years' experience of teaching, research, writing or journalism in Hindi.

Desirable:

- (i) Knowledge of Sanskrit or a modern Indian Language.
(ii) Administrative Experience.
(iii) Experience of organising Hindi Classes or workshops for noting and drafting.

55. Not applicable.

Not applicable

Not applicable

Nil

56. Master's degree of a recognised University in Hindi/English with English/Hindi as a main subject at the degree level;

28 years

Not applicable

Nil

OR

Master's degree of a recognised University in any subject with Hindi as the medium of instructions and examination with English as a compulsory subject at degree level;

OR

8	9	10	11
Bachelor's degree with Hindi and English as main subject or either of the two as medium of examination and other as a main subject plus recognised Diploma/Certificate Course in translation from Hindi to English and vice versa or two years' experience of translation work from Hindi to English and vice versa in Central/State Government Offices including Government of India Undertakings.			

(3) Serial numbers 19 and 25 relating to the posts of Hindi Officer and Hindi Translator and entries relating thereto shall be omitted.

[No. CWC/XIV-4/Hindi) Rectt.]
B.B. PATTANAIK, Personnel Manager

Note:- The principal regulations were notified in the Gazette of India, Extraordinary, Part-III, Section-4 vide No. CWC/XIV-4/Estt. dated 28-2-1986 and subsequently amended vide:-

1. CWC/XIV-4/Estt. dated 1-4-1987.
2. CWC/XIV-4/Estt. dated 19-6-1987.
3. CWC/XIV-4/Estt. dated 19-6-1987.
4. CWC/XIV-4/Estt. dated 29-1-1988.
5. CWC/XIV-4/Estt. dated 24-6-1988.
6. CWC/XIV-4/Rectt. dated 9-6-1989.
7. CWC/XIV-4/Rectt. dated 24-11-1989.
8. CWC/XIV-4/Rectt. dated 19-10-1990.
9. CWC/XIV-4/Rectt. dated 26-10-1990.
10. CWC/XIV-4/Rectt. dated 30-11-1990.
11. CWC/XIV-4/Rectt. dated 21-12-1990.
12. CWC/XIV-4/Rectt. dated 8-2-1991.
13. CWC/XIV-4/Rectt. dated 17-5-1991.
14. CWC/XIV-4/Rectt. dated 4-10-1991.
15. CWC/XIV-4/Rectt. dated 18-12-1992.
16. CWC/XIV-4/Rectt. dated 29-12-1992.
17. CWC/XIV-4/Rectt. dated 15-12-1993.
18. CWC/XIV-4/Rectt. dated 8-3-1994.
19. CWC/XIV-4/Rectt. dated 28-3-1995.

